

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### Өнімнің паспорты

#### Лейка для душа / Гигиеническая лейка

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за выбор продукции торговой марки Milardo®. Продукция Milardo® изготовлена из высококачественных материалов, проходит тщательный контроль на всех этапах производства, полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ, и прослужит вам долгое время при соблюдении правил установки и эксплуатации.

#### Комплектность

##### Лейка для душа:

• Лейка 1 шт.

##### Гигиеническая лейка:

• Лейка 1 шт.

#### Технические характеристики

Лейка Milardo® изготовлена из высококачественного ABS-пластика со стойким никель-хромовым покрытием. В зависимости от модели лейка имеет один или несколько режимов.

- Минимальное давление воды: 0,05 МПа.
- Рекомендованное давление воды: 0,3 МПа.
- Максимальное давление воды: 1,0 МПа.
- Максимальная температура воды: 75 °С.

Не превышайте максимальное давление и температуру воды.

#### Инструкция по сборке

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

##### Инструкция по сборке лейки для душа

Установите лейку для душа (рис. 1).

##### Инструкция по сборке гигиенической лейки

Установите гигиеническую лейку (рис. 1).

#### Инструкция по эксплуатации гигиенической лейки

Откройте подачу воды. Установите необходимую температуру воды. После использования гигиенического душа перекройте подачу воды со смесителя и выпустите остаточное давление в лейке ее кратковременным включением/выключением.

**Внимание:** гигиеническая лейка не является водозапорным механизмом, она служит для временной подачи воды. В случае если ей не пользуются, необходимо перекрыть подачу воды со смесителя, после чего стравить остатки воды из лейки.

#### Профилактика и уход за изделием

Не допускать повреждения покрытия. Протирать мягкой тканью с использованием только щадящих средств, не содержащих абразивные частицы. Не использовать агрессивные, спиртосодержащие вещества, в т.ч. кислоты. Во избежание поломки изделия необходимо исключить возможность замерзания в нем воды.

#### Область применения

Душевые лейки, верхние душевые лейки и гигиенические лейки предназначены для принятия душа и гигиенических процедур, оснащения и дополнения смесителей для ванны и душа.

#### Транспортировка и хранение

Изделия следует перевозить любым видом транспорта с предохранением их от попадания атмосферных осадков и механических повреждений в транспортных средствах согласно правилам перевозки грузов, действующим на каждом виде транспорта, в контейнерах или транспортными пакетами.

Изделия необходимо хранить в сухих закрытых помещениях при температуре от -10 до +20 °С и относительной влажности не более 65% на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от попадания на изделия солнечных лучей. В помещении не рекомендуется хранить химически активные вещества, разлагающие пластмассу, лакокрасочные и полимерные покрытия.

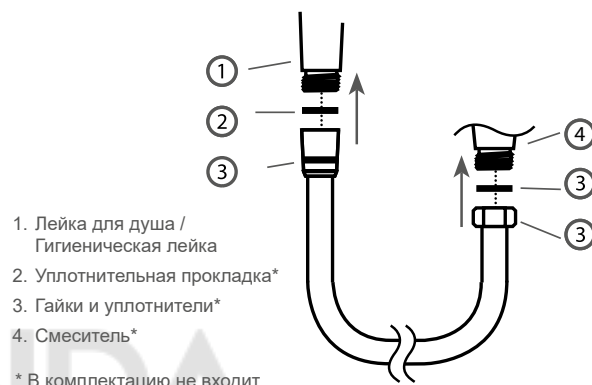


Рис.1

## Гарантийные обязательства

Гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока, который составляет 1 год. Срок службы – 3 года.

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, здравоохранения и других местах общественного пользования, гарантийный срок составляет 6 месяцев.

Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения изделия в розничной торговой точке при условии соблюдения правил установки, эксплуатации, ухода и обслуживания.

Для подтверждения даты покупки необходимо предоставить любой вид чека, распечатанный гарантийный талон с сайта или фото чека, фото гарантийного талона, фото упаковки с датой производства (если есть) и стикера с информацией о продукте (артикул изделия).

При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации. В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, проводившим установку изделия, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем в сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решение о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики.

### Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие:

- в результате повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- в результате некачественной установки изделия;
- по не зависящим от производителя причинам (перепады давления в водопроводной сети, низкое качество и загрязненность воды и т.п.);
- в результате несоблюдения требований инструкции по уходу и обслуживанию;
- в результате механического повреждения изделия, воздействия химических и абразивных веществ, агрессивных моющих средств;
- в результате естественного износа изделия и его составных частей (уплотнителей, декоративных накладок и т.п.);
- в случае эксплуатации изделия при  $t^{\circ}$  ниже  $0^{\circ}\text{C}$ ;
- в случае использования изделия не по назначению.

**Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации, принимающей претензии, владельца торговой марки Milardo®, поставщиком:** ООО «СКЛ», местонахождение: Россия, 198095, г. Санкт-Петербург, пер. Химический, д. 1, лит. АВ, офис 416. Представитель / Организация, принимающая претензии / Импортёр на территории Республики Беларусь: ООО «БЕЛКЗ», Республика Беларусь, г. Могилев, ул. Орловского, д. 17 В, п. 1, тел.: + 375 222 27-48-98.

## БҰЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

### Душ себезгісі / Гигиеналық себезгі

Құрметті сатып алушы! Milardo® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Milardo® өнімі жоғары сапалы материалдардан дайындалған, өндірістің барлық кезеңдерінде мұқият бақылаудан өтеді, РФ аумағында қолданылатын барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-геологиялық нормаларға сәйкес келеді, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, сізге ұзақ уақыт қызмет етеді.

### Жиынтықтылығы

#### Душ себезгісі:

• Себезгі 1 дана

#### Гигиеналық себезгі:

• Себезгі 1 дана

### Техникалық сипаттамалары

Milardo® құйғышы төзімді никельхром жабыны бар жоғары сапалы ABSпластиктен дайындалған. Үлгісіне байланысты себезгінің бір немесе бірнеше режимі болады.

- Судың барынша аз қысымы: 0,05 МПа.
- Судың ұсынылған қысымы: 0,3 МПа.
- Судың ең жоғары қысымы: 1,0 МПа.
- Судың ең жоғары температурасы: 75 °С.

Судың жоғары қысымы мен температурасынан асып кетпең.

### Құрастыру жөніндегі нұсқаулық

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі

түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін ұйымдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

Душ себезгісін жинау жөніндегі нұсқаулық.

Душ себезгісін орнатыңыз (1-сур.).

Гигиеналық себезгіні жинау жөніндегі нұсқаулық.

Гигиеналық себезгіні орнатыңыз (1-сур.).

### Гигиеналық себезгіні пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Су беруді ашыңыз. Судың қажетті температурасын орнатыңыз. Гигиеналық душты пайдаланғаннан кейін араластырғыштан су беруді тоқтатыңыз және себезгіні қысқа уақытқа қосып/өшіру арқылы ондағы қалдық қысымды түсіріңіз.

**Назар аударыңыз:** гигиеналық себезгі суды бұғаттау тетігі болып табылмайды, ол суды уақытша беруге арналған. Егер ол пайдаланылмаса, араластырғыштан су беруді тоқтату, содан кейін себезгіден қалған суды ағызып жіберу қажет.

### Бұйымның профилактикасы және оған күтім жасау

Жабынның зақымдалуына жол бермеңіз. Бұйымды құрамында абразивтік бөлшектері жоқ, жұмсартқыш құралдарды пайдалану арқылы жұмсақ матамен сүртіңіз. Агрессивтік заттарды, құрамында спирт бар заттарды, соның ішінде қышқылдарды пайдаланбаңыз. Бұйымның сынуына жол бермеу үшін оның ішінде судың қатып қалуына жол бермеңіз.

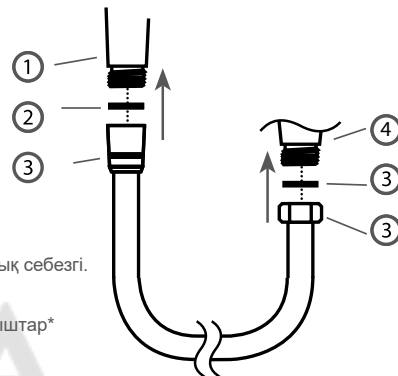
### Қолдану аясы

Душ себезгілері, жоғарғы душ себезгілері және гигиеналық себезгілер душ қабылдауға және гигиеналық рәсімдерге, ванна мен душқа арналған араластырғыштарды жарақтандыруға және толықтыруға арналған.

### Тасымалдау және сақтау

Аксессуарлар контейнерлерде немесе көліктік пакеттерде, көліктің әрбір түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес оларды көлік құралдарында жауын-шашынның түсуінен және механикалық зақымдардан сақтаумен көліктің кез келген түрімен тасымалданады.

Бұйымды күн сәулесі түсуінен сақтаумен жылыту аспаптарынан кемінде 1 метр арақашықтықта -10-нан бастап +20°С-қа дейінгі температура және 65%-тан көп емес салыстырмалы ылғалдылық кезінде құрғақ жабық бөлмелерде сақтау керек. Бөлмеде бір мезетте пластмассаны, лак-бояу және полимер жабындарын ыдырататын химиялық белсенді заттар сақталмауы тиіс.



1-сур.

1. Душ себезгісі / Гигиеналық себезгі.
  2. Тығыздағыш төсеме\*
  3. Гайкалар мен тығыздағыштар\*
  4. Араластырғыш\*
- \* Жинаққа кірмейді.

## Кепілдік міндеттемелер

Кепілдік міндеттемелері кепілдік мерзімі ішінде бұйымның ақауларын тегін жоюға құқық береді, бұл 1 жылды құрайды. Қызмет мерзімі – 3 жыл.

Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, денсаулық сақтау кәсіпорындарында және басқа да қоғамдық пайдалану орындарында пайдаланған жағдайда кепілдік мерзімі 6 айды құрайды.

Кепілдік мерзімі орнату, пайдалану, күту және қызмет көрсету ережелерін сақтаған жағдайда бөлшек сауда нүктесінде бұйымды сатып алған күннен бастап есептеледі.

Сатып алу күнін растау үшін чектің кез келген түрін, сайттан басып шығарылған кепілдік талонын немесе чектің фотосуретін, кепілдік талонының фотосуретін, өндіріс күні бар қаптаманың фотосуретін (бар болса) және өнім туралы ақпараты бар стикерді (бұйымның артикулы) ұсыну қажет.

Бұйымды орнату, жинау және күту кезінде орнату және пайдалану нұсқауларын орындаңыз. Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жою үшін бұйымды орнатқан мамандарға және содан кейін ғана сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды.

Аталмыш кепілдік міндеттемелері РФ-ң қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді. Сервистік қызмет шеберінің бұйымды орнату орнына баруының орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы тораптарды немесе бүкіл бұйымды ауыстыру және жөндеу туралы шешімдерді сервистік орталық қабылдайды. Ауыстырылатын бөлшектер сервис орталығының меншігіне өтеді. Өндіруші бұйымның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын конструкцияға өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

## Кепілдік мынадай жағдайларда туындаған ақауларға таралмайды:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату нәтижесінде туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептерге (су өткізу желісінде қысымның ауытқуы, судың төмен сапасы мен ластануы және т.с.с.) байланысты туындаған ақауларға;
- күтім жасау және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындамау нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым механикалық зақымдалу нәтижесінде, химиялық және абразивтік заттарды, агрессивтілік жұғыш заттардың әсерінен туындаған ақауларға;
- бұйым мен оның құрамдас бөліктерінің (тығыздамалары, сәндік бастырмалар және т.с.с.) табиғи тозуы нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым 0 °C-ден төмен t°-да пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда.

**Шағымдарды қабылдайтын уәкілетті ұйымның, Milardo® сауда маркасының иесінің, жеткізушінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген:** «СКЛ» ЖШҚ, орналасқан жері: Ресей, 198095, Санкт-Петербург, қиылыс Химический, 1-үй, АВ лит., 416 кеңсе. Қазақстан Республикасының аумағындағы өкілі / кінәрат-талаптарды қабылдаушы ұйым / импорттаушы: ЖШС «Центрстрой-7», Қазақстан Республикасы, Қарағанды облысы, Қарағанды қаласы, Молоков көшесі, 119/1. Тел.: +7 7212 43-37-78.

## Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

| Подпись продавца:<br>Сатушының қолы: | Дата продажи:<br>Сатылған күн: | Фирма-продавец:<br>Сатушы-фирма: | М.П.<br>М.О.         | Подпись покупателя:<br>Сатып алушының қолы: |
|--------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------|
| <input type="text"/>                 | <input type="text"/>           | <input type="text"/>             | <input type="text"/> | <input type="text"/>                        |

Отметки сервисного центра:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |

## Бұйымды сату туралы белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы бойынша еш кінәрат-талап қоймаймын, кепілдік шарттарымен келісемін, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау нұсқаулықтарымен таныстым.

Сервистік орталықтың белгілері:

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> |

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

**8 800 234-77-67**

Звонок по России бесплатный.

Режим приема звонков 24/7

Телефоны сервисов в других странах присутствия и дополнительную информацию вы можете найти на сайте [www.milardo.ru](http://www.milardo.ru). Стоимость звонка уточняйте у вашего телефонного оператора.

По данному телефону вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Беларуси, Казахстана и Кыргызстана.

СЕРВИС ҚЫЗМЕТІНІҢ БІРЫҢҒАЙ ТЕЛЕФОНЫ:

**+7 717 276-05-52**

Оператордың тарифтері бойынша қоңырау шалу.

Қоңырауларды қабылдау режимі 24/7.

Осы телефон арқылы Сіз келесі сұрақтар бойынша хабарласа аласыз:

- сервистік қызмет көрсету;
- кепілдік қызмет көрсету;
- өнімдер бойынша ақпараттық қолдау.

Қазақстан Республикасының қалаларында жұмыс істейтін сервистік орталықтары бар қалалардың тізімін және қосымша ақпаратты Сіз сайттан таба аласыз **[www.milardo.ru](http://www.milardo.ru)**.

Разработано и произведено по заказу организации, уполномоченной изготовителем принимать претензии, владельца торговой марки Milardo®.

Milardo® сауда маркасының иесінің шағымдарын қабылдауға өндіруші уәкілеттік берген ұйымның тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.